



Regata CSP classe Blu26

Primavera Chiglie e Derive CVLL

Lugano, 13./14.04.2019

Notice of Race / Bando di regata

Organizing Authority: *Circolo velico Lago di Lugano, Via Foce 9, 6901 Lugano* regata@cvll.ch

Chairman of the Organizing Committee: Nicola Galli, Via al Mulino 4a, 6814 Cadempino nicola@ggarch.ch
 Chairman of the Race Committee: Peter Schmidle, NRO, NJ, Via della Pace 7, 6600 Locarno pas46@bluewin.ch
 Chairman of the Protest Committee: Claudio Reynaud, NJ, SUI claudio@creynaud.org
 Class representative: Michael Klötzli race@blu26.org

1.	Rules	Regole
1.1	The regatta will be governed by the "Rules" as defined in the Racing Rules 2017-2020 of World Sailing.	Le regate saranno disputate applicando il Regolamento RRS 2017-2020 della World Sailing.
1.2	The national SWISS SAILING prescriptions to the RRS that will apply can be downloaded here: http://www.sailing.org/tools/documents/SwissSailingPrescriptions20132016-[15390].pdf	Le prescrizioni nazionali SWISS SAILING che saranno in vigore possono essere scaricate qui: http://www.sailing.org/tools/documents/SwissSailingPrescriptions20132016-[15390].pdf
1.3	Not applicable.	Non applicabile.
1.4.	The SWISS SAILING implementary regulations to World Sailing Regulation 19 (Eligibility Code) and 20 (Advertising Code) will apply.	Saranno applicate le speciali prescrizioni SWISS SAILING alla Regulations World Sailing 19 (Codice di eleggibilità) e 20 (Codice per la Pubblicità).
1.5	The SWISS SAILING implementary regulations to World Sailing Regulation 21 (Anti-Doping Code) will apply. Doping controls are possible at any time according to regulations of Anti-Doping Switzerland.	Saranno applicate le speciali prescrizioni SWISS SAILING alla Regulation World Sailing 21 (Codice Anti Doping). Potranno essere eseguiti in qualsiasi momento dei controlli di doping da parte dell'Antidoping Svizzera.
1.6	Not applicable.	Non applicabile.
1.7	The Class Rules of the Blu26 class.	Il Regolamento della classe Blu26.
1.8	If there is a conflict between languages, the English text will take precedence. For the SWISS SAILING national prescriptions and regulations, the German text will take precedence.	In caso di conflitto tra lingue prevale il testo inglese. Per le normative e prescrizioni SWISS SAILING prevale il testo tedesco.
2.	Advertising	Pubblicità
	Competitor advertising is permitted. Advertising of the main sponsor of the event is provided on the boats (World Sailing Advertising Code, Regulation 20.4). Boats may be required to display advertising chosen and supplied by the organizing authority.	La pubblicità personale del partecipante è permessa. Sarà messa a disposizione la pubblicità dello sponsor principale della manifestazione (codice della pubblicità World Sailing Regulation 20.4). Le barche possono essere obbligate ad esporre la pubblicità dello sponsor principale della manifestazione.
3.	Eligibility	Classi ammesse
3.1	The regatta is open to all dinghies and keel boats of CVLL, divided into the following classes: - racing yachts: YST 100 and lower - cruising yachts: YST higher than 100 - dinghies. Separate classifications will be drawn up for classes with at least 6 boats at the start.	La regata è aperta a tutte le derive e chiglie del CVLL che verranno suddivise nelle classi seguenti: - classe corsa: YST 100 ed inferiore - classe crociera: YST superiore a 100 - derive. Verranno fatte classifiche separate oltre quelle previste, a partire da un minimo di 6 barche della stessa classe.
3.2	The Blu26 CSP regatta is open to all boats, also from other countries. Competitors (skipper and crew) must be member of a club affiliated to the national authority of World Sailing (RRS 75). The Skipper shall be member of the Class Association.	La regata Blu26 CSP è aperta a tutte le barche, anche di altri paesi. I partecipanti (il timoniere e tutto l'equipaggio) devono essere membri di un club affiliato alla World Sailing (RRS 75). Il timoniere deve essere membro della classe.



4.	Schedule of Race	Programma delle regate
4.1	Saturday, April 13 9 a.m. to 11a.m. registration, distribution of sailing instructions 12 a.m. skipper meeting 13:00 first possible warning signal 18:00 pasta party	Sabato, 13 aprile 09:00 – 11:00 iscrizioni e distribuzione delle istruzioni di regata 12:00 skippermeeting 13:00 primo segnale d'avviso possibile 18:00 pasta party
	Sunday, April 14 11 a.m. first possible warning signal 4 p.m. last possible warning signal approx. 6 p.m. prize giving ceremony, see official board	Domenica, 14 aprile 11:00 primo segnale d'avviso possibile 16:00 ultimo segnale d'avviso possibile circa 18:00 premiazioni, vedi albo
4.2	Scheduled Races Maximum total number of race: 8 races. Maximum number of races per day: 5 races.	Numero di prove previste Saranno corse al massimo 8 prove in totale. Numero massimo di prove per giorno: 5 prove.
5.	Entry	Iscrizioni
5.1	Entries shall be done preferably online: - http://www.manage2sail.com/ch - E-Mail: regata@cvll.ch - Mail: CVLL, Via Foce 9, 6901 Lugano Entries must be confirmed on Saturday morning, April 13th, at the race office.	Le iscrizioni devono essere fatte preferibilmente online: - http://www.manage2sail.com/ch - E-Mail: regata@cvll.ch - Posta: CVLL, Via Foce 9, 6901 Lugano. L'iscrizione deve essere confermata sabato mattina, 13 aprile, al segretariato di regata.
5.2	Deadline for entries: Entries shall be received by the organizing authority no later than April 5, 2019 . Late entries will be accepted until April 13, 2019 with a supplemental fee of: CHF 30. This supplemental fee for late entries only applies for the Blue26 class.	Termine d'iscrizione: Le iscrizioni devono arrivare al comitato organizzativo entro il 5 aprile 2019 . Iscrizioni tardive saranno accettate entro il 13 aprile 2019 con un supplemento di CHF 30. Questo supplemento riguarda solo la classe Blue 26.
5.3	Entry fees: Blu26 class: CHF 70 (€ 60.00) per boat (incl. crane) Racing and cruising yachts: CHF 30 (€ 25) per boat Dinghies: CHF 10 (€10) per boat. Then entry fee has to be transferred with the entry or to be paid at the race office on Saturday morning, April 13. Postfinance IBAN: CH64 0900 0000 8766 8547 9 SWIFT: POFICHBEXX	Tassa d'iscrizione: Classe Blu26: CHF 70 (€ 60.00) per barca (incl. gru) Chiglie corsa e crociera: CHF 30 (€ 25) per barca Derive: CHF 10 (€10) per barca. La tassa d'iscrizione è da versare con l'iscrizione o da pagare al segretariato di regata sabato mattina, 13 aprile. Postfinance IBAN: CH64 0900 0000 8766 8547 9 SWIFT: POFICHBEXX
6.	Documents	Documenti
6.1	Only for the Blu26 class: The following documents shall be shown at registration: - Copy of Club membership-card or License - Copy of the legitimacy for competitors advertising (only Swiss boats) - Copy of the third-party liability insurance.	Solo per la classe Blu26: I seguenti documenti sono da presentare all'iscrizione: - Copia della tessera del proprio club o della licenza. - Copia del permesso per la pubblicità (solo barche svizzere) - Copia dell'assicurazione RC.
7.	Measurements	Stazze
7.1	No first measurements will be taken.	Non saranno effettuate stazze nuove .
8.	Penalty System	Penalità
8.1	Rule 42 and appendix P.	Regola 42 e appendice P.
9.	Scoring	Punteggio
9.1	2 races are required to be completed to constitute the Championship of points.	Sono richieste 2 prove completate per convalidare la regata Campionato a punti.
9.2	(a) When fewer than 4 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores. (b) When from 4 to 6 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.	(a) Quando venissero completate meno di 4 prove, il punteggio della serie di una barca sarà la somma di tutti i punteggi da essa conseguiti in tutte le prove. (b) Quando venissero completate da 4 a 6 prove, il punteggio della serie di una barca sarà la somma dei punteggi da essa conseguiti in tutte le prove escludendo la peggiore.
10.	Courses	Percorsi
10.1	The courses to be sailed will be described in the sailing instructions.	I percorsi saranno pubblicati nelle istruzioni di regata.
11.	Support and coach boats	Barche di supporto e degli allenatori



11.1	Support and coach boats shall be registered at the race office before the beginning of the event and need to follow the instructions of the regatta committee.	Esse devono essere registrate al momento delle iscrizioni e devono seguire le istruzioni del comitato di regata.
11.2	Support and Coaches Boats will be part of the security arrangement for the event.	Barche di supporto e degli allenatori faranno parte del dispositivo di sicurezza in acqua.
12.	Berthing and Haul-Out Restrictions, Parking	Ormeggi, alaggi, parcheggi
12.1	For every boat a suitable place will be provided. Instructions of the harbour master must be followed.	Per ogni barca sarà messo a disposizione un posto adeguato. Le istruzioni del capo porto devono essere seguite.
12.2	Parking cards for the competitors' cars are available at the regatta office during the registration.	Contrassegni per i parcheggi delle macchine dei partecipanti sono da richiedere al segretariato della regata.
12.3	Parking for Blu26 Boats after the Training on Lake Garda: please call our secretary Cristina Marzo +41 91 971 09 75 or by e-mail: info@cvll.ch	Parcheggio barche Blu26 dopo l'allenamento al Lago di Garda: p.f. chiamare la nostra segretaria Cristina Marzo +41 91 971 09 75 oppure via e-mail: info@cvll.ch
13.	Prizes	Premi
13.1	The following prizes will be given: - prizes for the first 3 boats of each class.	I seguenti premi saranno assegnati: - premi per le prime 3 barche di ogni classe.
14.	Social Events	Eventi sociali
	On Saturday at 6 p.m., after the last race of the day, a pasta party will be organized.	Sabato alle ore 18:00, dopo l'ultima prova del giorno, ci sarà una pasta party.
15.	Doping	Doping
15.1	Doping controls are possible at any time according to regulations of Anti-Doping Switzerland.	Potranno essere eseguiti in qualsiasi momento dei controlli di doping da parte dell'Antidoping Svizzera.
16.	Liability and Insurance	Responsabilità ed Assicurazione
16.1	Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See RRS 4, Decision to Race. The organizing authority will not accept any liability for material damages or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.	I concorrenti prendono parte alla prova a loro rischio e pericolo. Vedi la Regola 4, Decisione di Partecipare alla Regata. L'Autorità Organizzatrice non assume alcuna responsabilità per danni alle cose od infortuni alle persone o nei casi di morte che avvengano a causa della regata prima, durante o dopo la stessa.
16.2	Each participating boat shall be insured with a valid third-party liability insurance with a minimum cover of CHF 2'000'000 per incident, valid also for racing.	Ogni barca partecipante dovrà essere coperta da assicurazione RC in corso di validità con un massimale di almeno CHF 2'000'000, valevole anche per regatare.

Accommodation: www.luganoturismo.ch

Hotels:

ATLANTICO	Via Concordia, 12	6900 Lugano	+41 91 971 29 21
MONTARINA	Via Montarina, 1	6900 Lugano	+41 91 966 72 72
LIDO SEEGARTEN	Viale Castagnola, 22	6900 Lugano	+41 91 973 63 63
ZURIGO	Corso Pestalozzi, 13	6900 Lugano	+41 91 923 43 43
OSTELLO SAVOSA	Via Cantonale, 13	6942 Savosa	+41 91 966 27 28
PESTALOZZI	Piazza Indipendenza	6900 Lugano	+41 91 921 46 46



Entry Form

Preferrably to be made online: <http://www.manage2sail.com/ch>

Boat

Class: Name of the Boat:

National letters: Sail number:

Person in charge (helmsman)

Name: First Name:

Street: No:

Zip Code: City: Country:

Phone: Fax: E-Mail:

Club Swiss Sailing / World Sailing:

Crew

1. Name: First Name:

Club: Licence No:

2. Name: First Name:

Club: Licence No:

3. Name: First Name:

Club: Licence No:

4. Name: First Name:

Club: Licence No:

5. Name: First Name:

Club: Licence No:

Enclosure

The following documents must be submitted together with the entry form:

- - Copy of the measurement certificate or certificate of conformity
- - Copy of the membership card (or licence)
- - Copy of the authorization for competitor advertising (only for Swiss boats)
- - Confirmation of the third-party liability insurance

Declaration

- I herewith confirm that the registered boat and the affiliated team fulfill all the standards and regulations set up by the organizers applying also to admission, advertising and doping in accordance with the Swiss Sailing rules. The skipper is obliged to follow the racing rules of World Sailing as well as all other applying rules and regulations.
- I/we have taken notice that each participant takes part in the regatta at his own risk renouncing any liability claims towards the organizing authority and the persons in charge.

Place and date: Signature:

Name and address:

(If not identical with the person in charge)

Minors taking part in the regatta need their parents' written consent.

Place and date: Signature: